

*INFORMAÇÕES COMERCIAIS PARA O CONSUMIDOR*

**PT** INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO, USO E MANUTENÇÃO

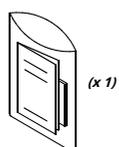
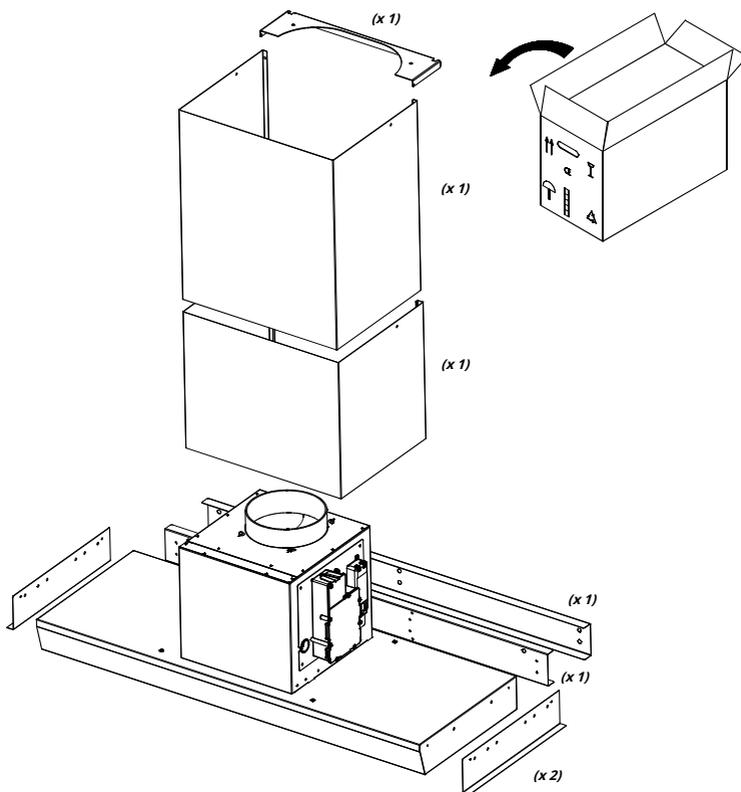
**SL928**

*INFORMAÇÃO TÉCNICA*

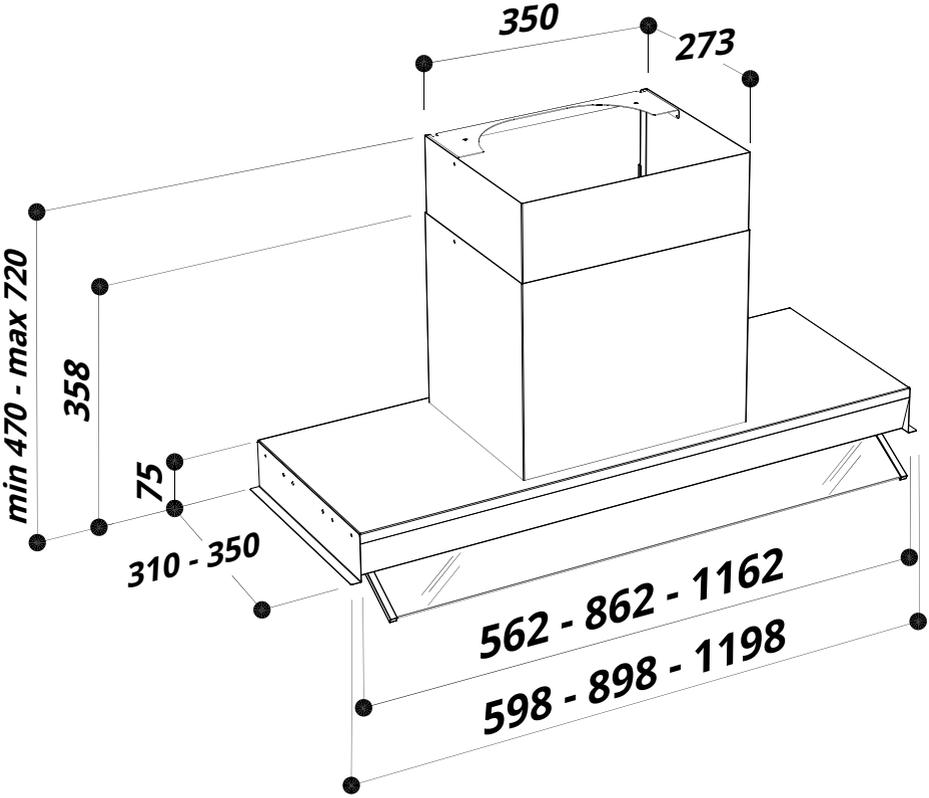




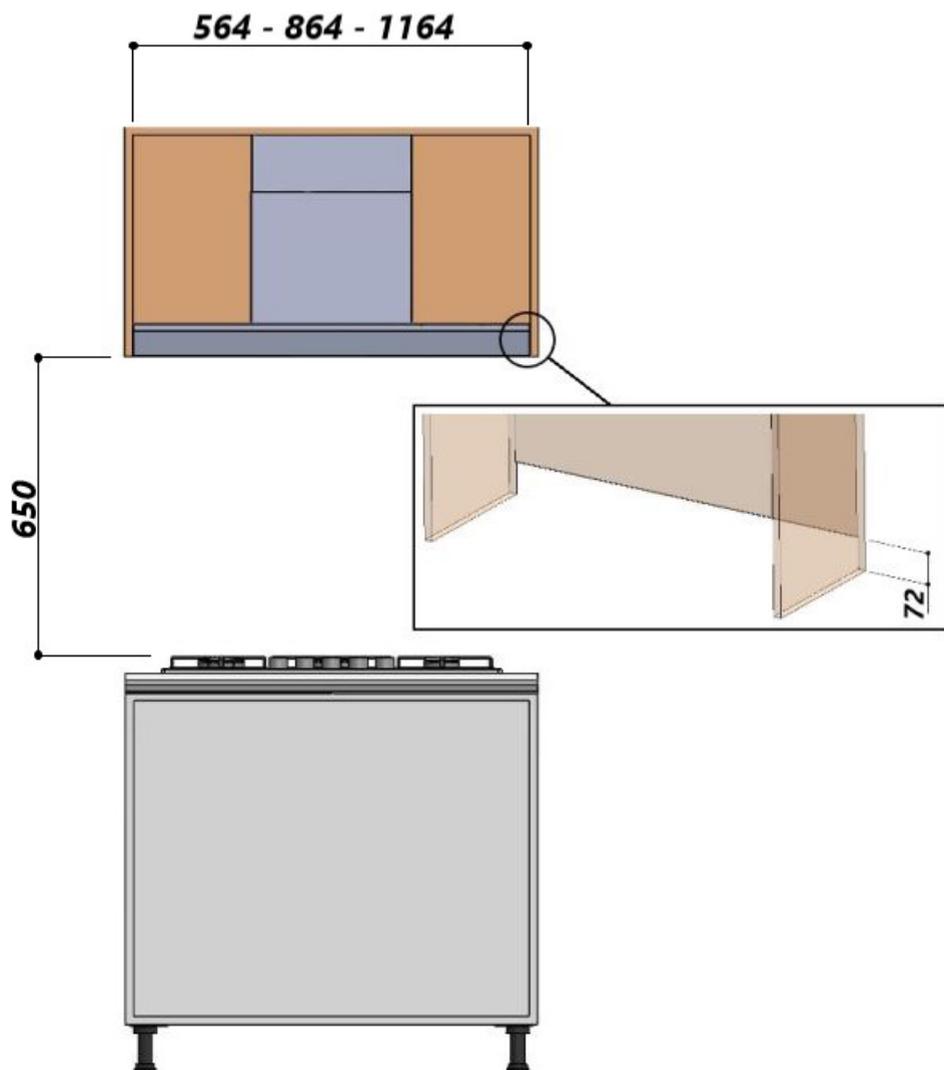
# CONTEÚDO DA EMBALAGEM O QUE ESTÁ NA CAIXA



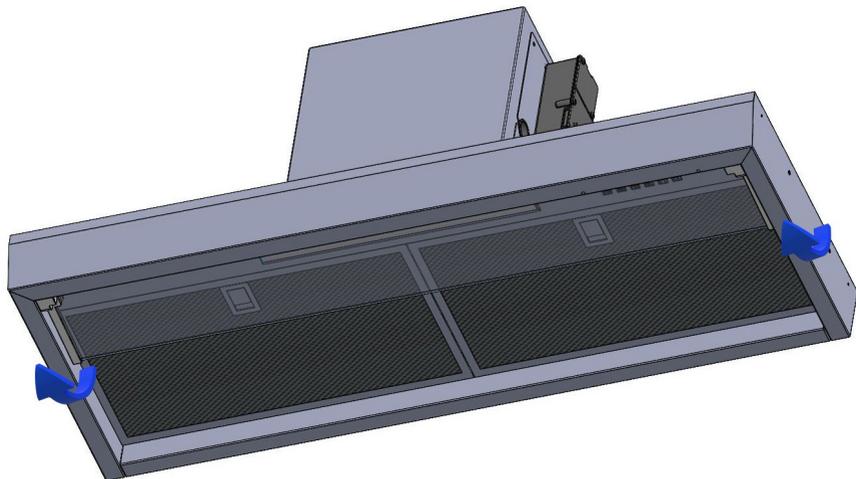
DESIGN TÉCNICO  
DESENHO TÉCNICO



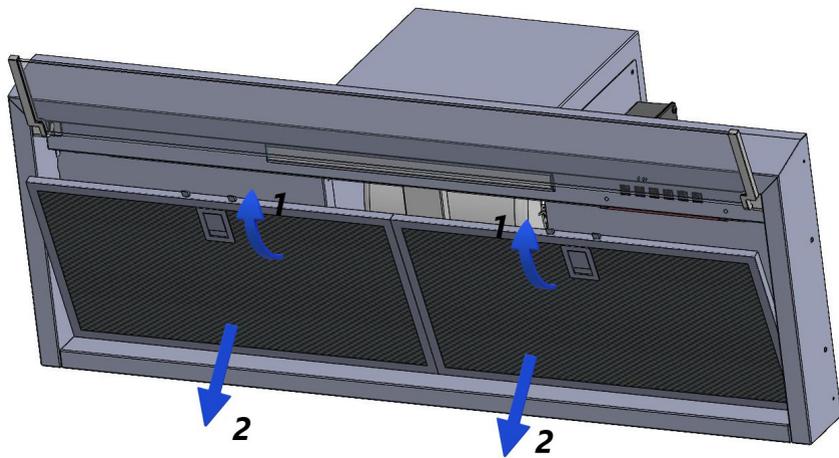
# MEDIDAS PARA INSTALAÇÃO



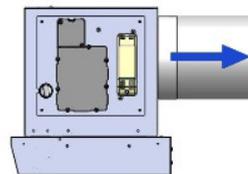
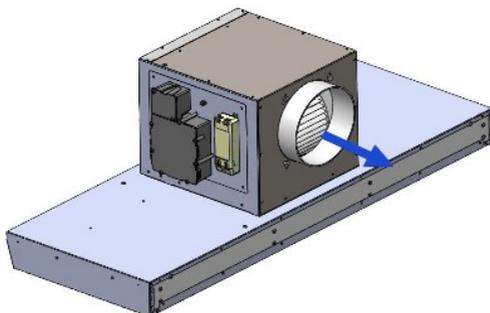
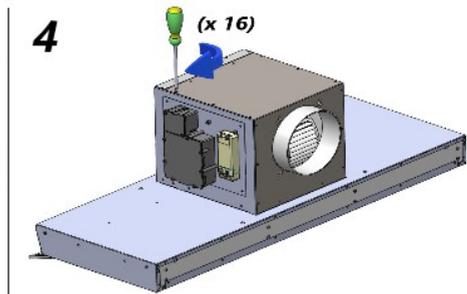
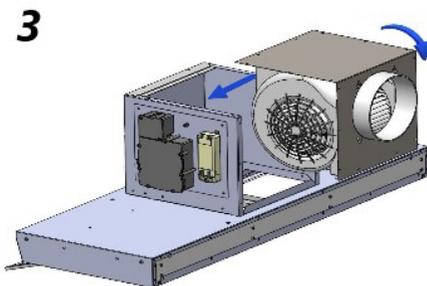
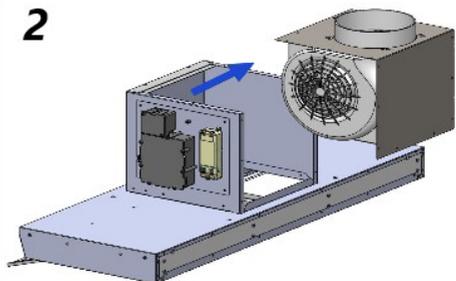
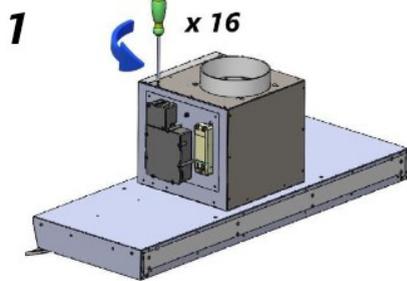
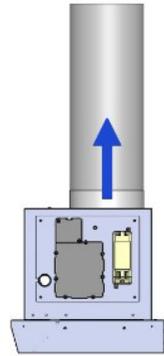
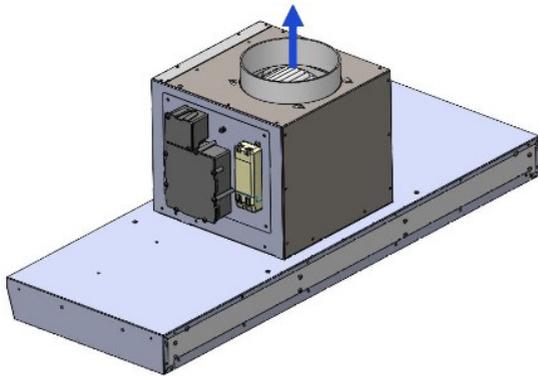
# INSTALAÇÃO



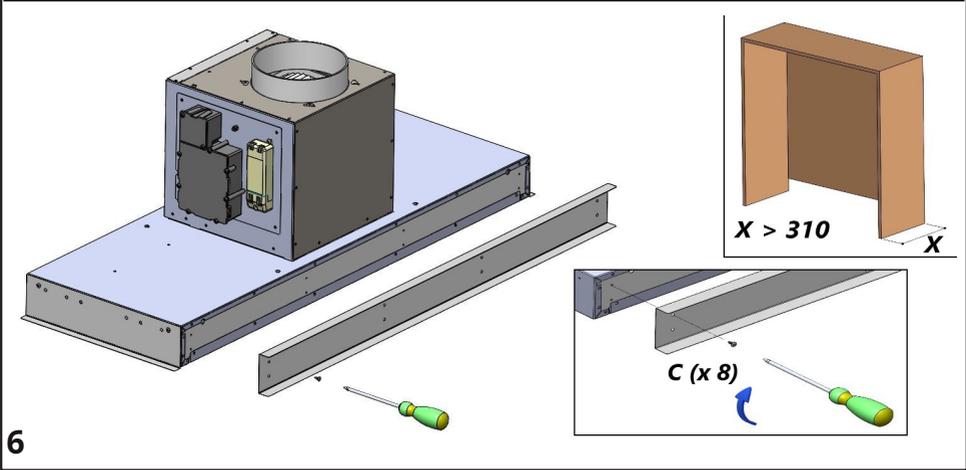
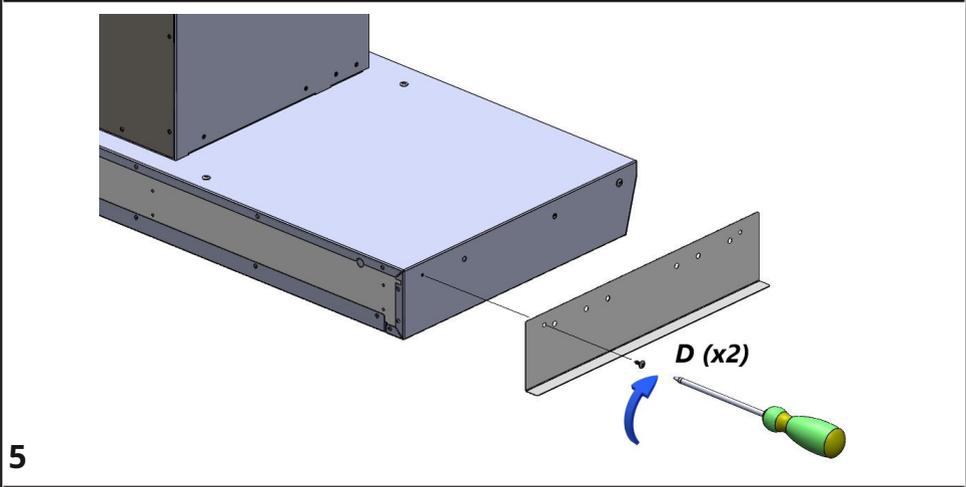
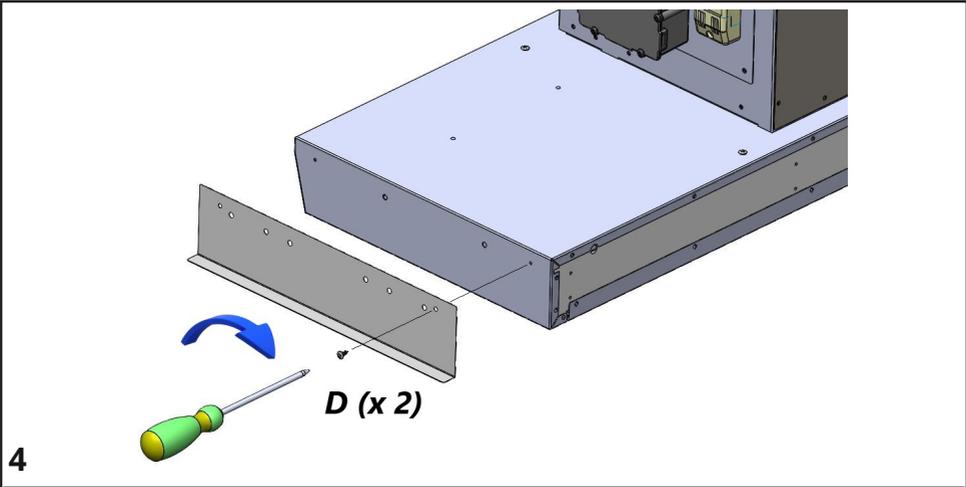
1

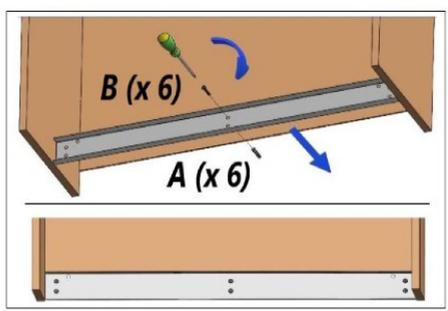
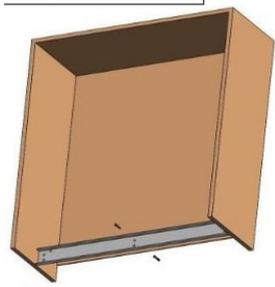
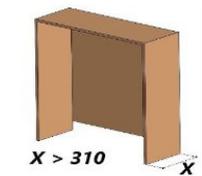


2

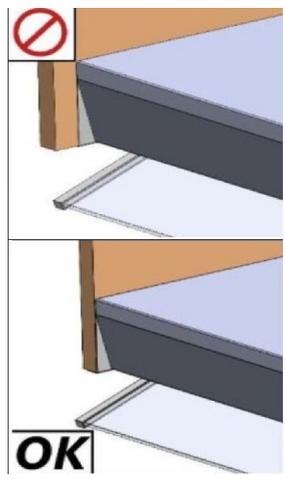
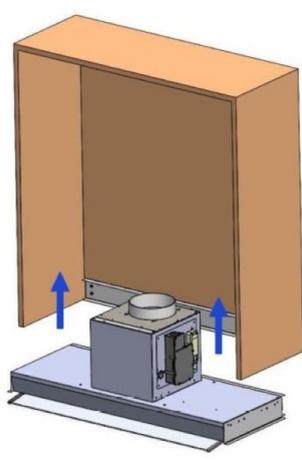
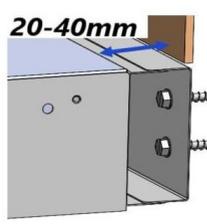
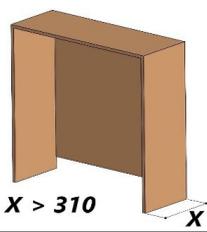


**3**

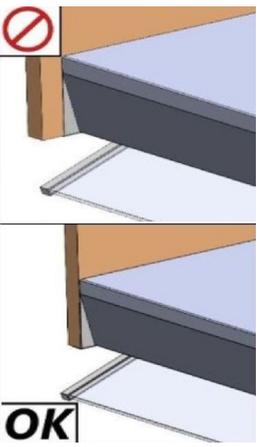
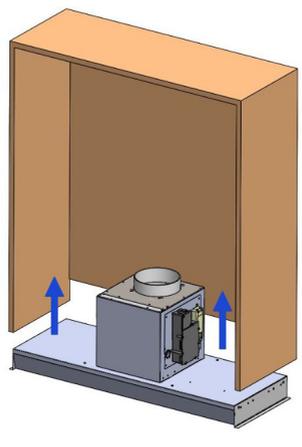
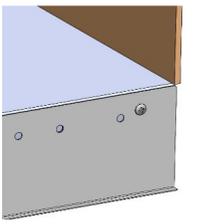
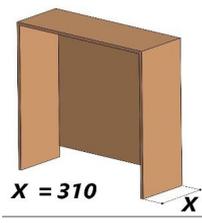




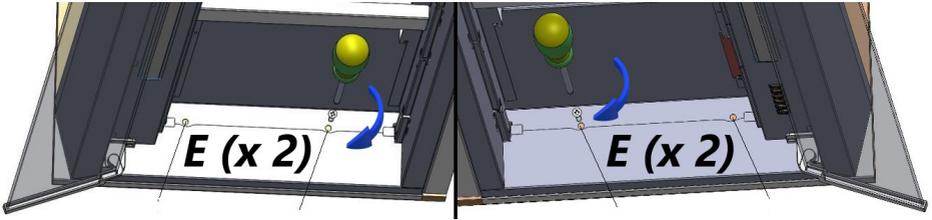
7



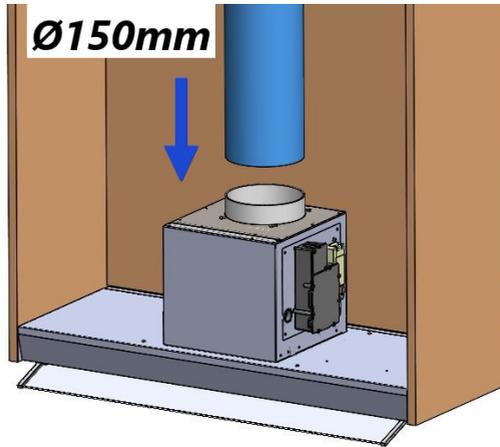
8



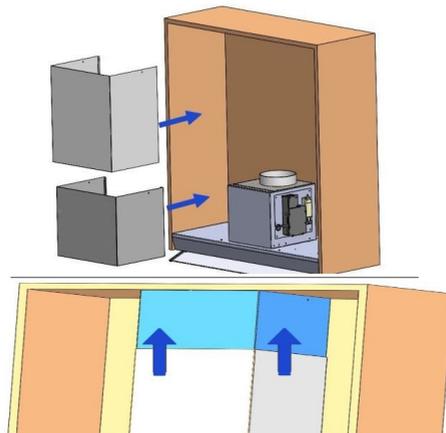
9



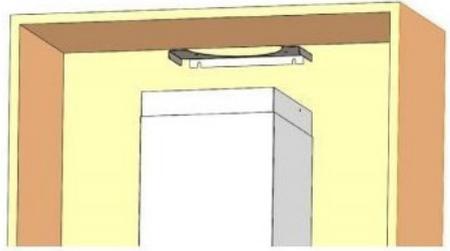
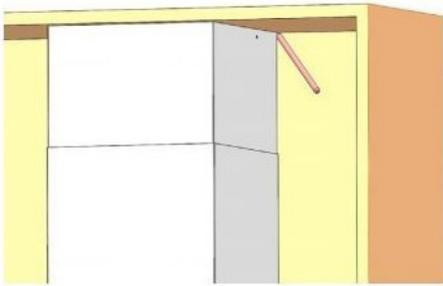
10



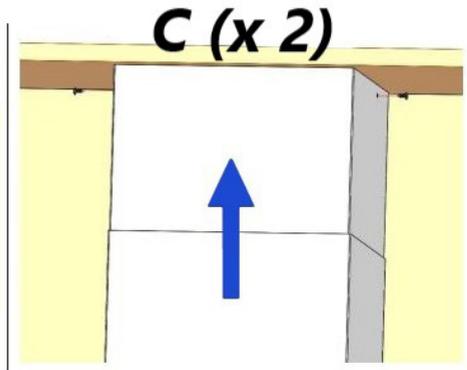
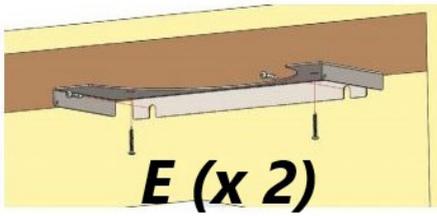
11



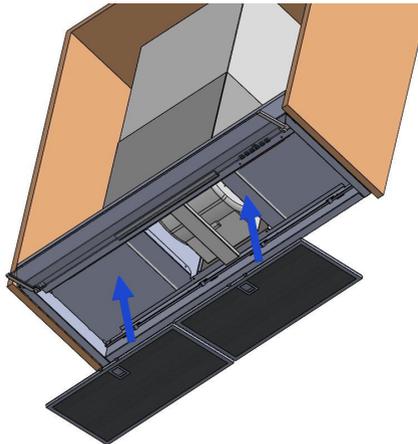
12



13



14



15

**Avisos**

**Versões de uso**

**Operação**

**Manutenção**

## AVISOS

**A saída ar do aparelho, não deve ser conectado a um duto utilizado para a descarga de outros fumos, como sistemas de aquecimento, aquecedores de água, etc.**

**Para a emissão do ar exterior, cumpra as normas em vigor.**

**A alimentação do motor da central é feita através do exaustor colocado na cozinha. Antes de efetuar a ligação elétrica, certifique-se de que os valores de tensão da casa correspondem aos que constam nas placas elétricas do aparelho.**

**Antes de proceder a qualquer tipo de operação de limpeza ou manutenção, certifique-se de que o aparelho está desligado da rede elétrica.**

**Uma boa manutenção garante um bom funcionamento e bom desempenho ao longo do tempo.**

**Todos os modelos estão na classe I, portanto, requerem uma conexão de aterramento.**

**- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento desde que supervisionadas ou instruídas**

**como usar o aparelho com segurança e compreender os perigos envolvidos.**

**- As crianças não devem brincar com o aparelho.**

**- a limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.**

**- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um cabo ou conjunto especial, disponibilizado pelo fabricante ou seu serviço de assistência técnica.**

**- O local deve ter uma ventilação adequada quando o exaustor for utilizado em simultâneo com outros aparelhos que utilizem gás ou outros combustíveis (isto não se aplica a aparelhos que simplesmente expellem o ar de volta para o local);**

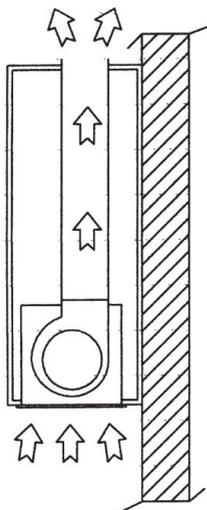
**- Existe a possibilidade de incêndio se as operações de limpeza não forem realizadas conforme indicado nas instruções;**

**- Não prepare alimentos flambados sob o exaustor.**

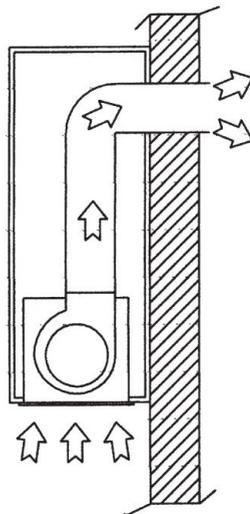
**CUIDADO: As partes acessíveis podem queimar se usadas em conjunto com utensílios de cozinha.**

## VERSÕES DE USO

O aparelho já está configurado tanto para a versão filtrante como para a versão sucção.

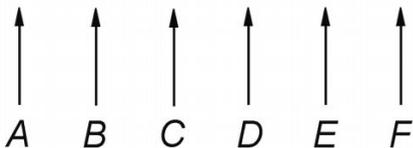


\* **Noversão do filtro** o ar e os vapores transportados pelo aparelho, são purificados tanto por um filtro anti-gordura como por um filtro de carvão ativado e recolocados em circulação no ambiente através de um orifício feito na parte superior do móvel de parede. O filtro de carvão é fornecido separadamente ao produto.



\* **Noversão aspirante** os vapores são conduzidos directamente para o exterior, através de uma conduta de evacuação que liga com a parte superior da parede ou tecto. Não é necessário o uso do filtro de carvão.

## OPERAÇÃO



R: Interruptor de ligar/desligar a luz

B: Interruptor ligado (1ª velocidade)/desligado do motor C:

Interruptor da 2ª velocidade

D: Interruptor da 3ª velocidade E:

Interruptor da 4ª velocidade F:

Temporizador de 10 minutos

### FUNÇÃO DE LUZ DIMERIZÁVEL

ESSA FUNÇÃO PROPORCIONA A DIMINUIÇÃO DE BILIDADE DAS LUZES DE 20% ATÉ 100% ATRAVÉS DA PRESSÃO CONTÍNUA DO BOTÃO LUZ DO CONTROLE REMOTO.

AS FUNÇÕES SÃO AS SEGUINTE:

- LUZ DO CAPÔ DESLIGADA - PRESSÃO BREVE NO BOTÃO - LUZ LIGADA A 100%.

- LUZ ACENDE A 100% - PRESSÃO BREVE NO BOTÃO - LUZ APAGA.

- LUZ A 100% - PRESSÃO CONTÍNUA DO BOTÃO - DIMINUI O BRILHO.

- SOLTE A TECLA DURANTE A DIMINUIÇÃO OU AUMENTO - A LUZ PERMANECE NA INTENSIDADE OBTIDA.

- LUZ DIMM ON - CONTINUA PRESSIONANDO O BOTÃO NOVAMENTE - INVERSÃO DE BRILHO EM RELAÇÃO AO ANTERIOR.

### CONFIGURAÇÃO DE TEMPERATURA DE COR

Certifique-se de que as luzes e o ventilador estão desligados.

Segurando a tecla **CRONÔMETRO**, a luz é ligada na temperatura de cor previamente definida.

Pressione e segure a tecla Light para variar a temperatura da cor.

Enquanto o botão estiver pressionado, a temperatura da cor varia de quente a frio,

basta soltar a tecla Light para selecionar a cor desejada.

Saia da função de seleção de temperatura de cor pressionando o botão ON/OFF.

### TEMPORIZADORES

Com a entrada em vigor a partir de 1 de janeiro de 2015 do novo regulamento da Comissão Europeia EU65 "Rótulo energético" e EU66 "Eco Design", tornamos os produtos compatíveis de acordo com os requisitos exigidos.

**Todos os modelos nas versões etiqueta energética possuem eletrônica, com função de cronometragem da velocidade de sucção, superior a 650m<sup>3</sup>/h.**

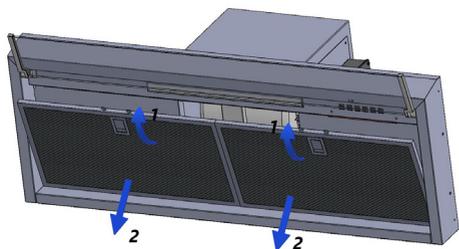
De facto, os modelos com motor de bordo, com um caudal máximo superior a 650m<sup>3</sup>/h, apresentam o IV<sub>para</sub> velocidade cronometrada após 5 minutos de operação. Após os tempos acima, o motor de sucção muda para III<sub>para</sub> velocidade automaticamente.

O produto em stand-by tem um consumo inferior a 0,5W.

# MANUTENÇÃO

\* A manutenção cuidadosa garante um bom funcionamento e bom desempenho ao longo do tempo.

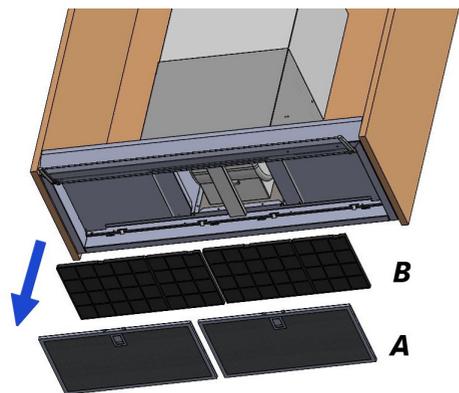
\* Atenção especial deve ser dada ao **painel de graxa**.



O filtro é removido acionando o manípulo especial, empurrando-o para a parte superior da coifa e girando o filtro para baixo, soltando-o de sua sede. O filtro é inserido na operação inversa.

Após 30 horas de funcionamento do exaustor, o painel de botões sinalizará a saturação do filtro acendendo todos os botões. Para redefinir, pressione o botão do temporizador.

O filtro de gordura pode ser limpo à mão ou na máquina de lavar loiça com o produto desligado. A limpeza ocorre em relação ao uso, pelo menos uma vez a cada dois meses.

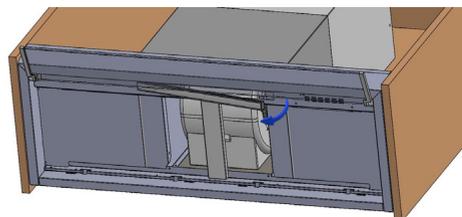


\* Se o aparelho for utilizado na versão filtrante, é necessário substituir periodicamente o filtro de carvão ativado (fig. B).

O filtro de carvão pode ser removido removendo primeiro o filtro de gordura (fig. A) e depois puxando a lingüeta especial de plástico do filtro de carvão para soltá-lo de sua sede. O filtro de carbono é inserido na operação inversa. O filtro de carvão é substituído de acordo com o uso, pelo menos uma vez a cada seis meses.

\* Para a limpeza do próprio aparelho, recomenda-se o uso de água morna e detergente neutro, evitando o uso de produtos que contenham abrasivos. Para a limpeza de aparelhos de aço, recomenda-se o uso de produtos especializados, seguindo as instruções indicadas no produto.

## SUBSTITUIÇÃO DA BARRA DE LED.



Remova o filtro de gordura e exerça pressão na barra de LED dentro da unidade embutida até que as molas se soltem, depois desconecte o conector e substitua a barra por uma das mesmas características.

\* A substituição do cabo de alimentação deve ser realizada apenas por pessoal autorizado.

# CONTEÚDO

PT

**Avisos**

**Usos**

**Trabalhando**

**Manutenção**

## AVISOS

A saída de ar do aparelho não deve ser ligada a uma chaminé que seja utilizada para a exaustão de outros fumos de aparelhos, tais como aquecimento central, caldeiras, etc.

Para a exaustão externa dos fumos, respeitar as normas em vigor.

O motor do grupo exaustor periférico é alimentado pelo exaustor colocado na cozinha.

Antes de ligar o exaustor à rede elétrica, certifique-se de que a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão elétrica da casa.

Antes de realizar qualquer tipo de operação de manutenção ou limpeza, certifique-se de que o aparelho esteja desconectado da rede elétrica.

Uma manutenção adequada garante um bom funcionamento e um bom desempenho a longo prazo.

Todos os modelos são construídos em classe I, portanto devem ser aterrados.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de

experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.

- As crianças não devem brincar com o aparelho.

- A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou um conjunto especial, disponível no fabricante ou no seu serviço técnico.

- O local deve ter uma ventilação adequada ao utilizar o exaustor em simultâneo com outros aparelhos que utilizem gás ou outros combustíveis (não se aplica-se a aparelhos que simplesmente libertam o ar de volta para o local);

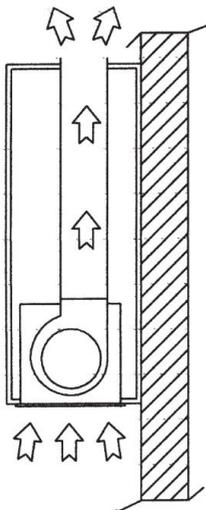
- Existe a possibilidade de incêndio se as operações de limpeza não forem realizadas conforme indicado nas instruções;

- Não prepare alimentos flambados sob o exaustor.

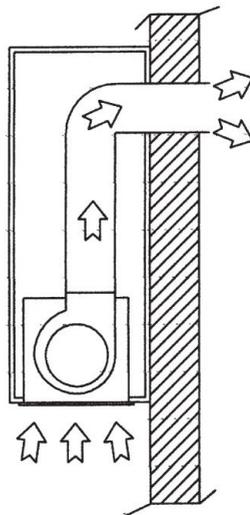
**ATENÇÃO:** As partes acessíveis podem queimar se usadas em conjunto com os utensílios de cozinha.

## USOS

O aparelho já está preparado tanto para filtrar como para aspirar.

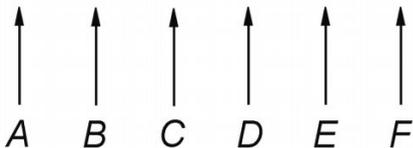


\* Em **suaveração de filtragem**, o ar e os fumos transportados pela aparelhagem são purificados tanto por um filtro de gorduras como por um filtro de carvão ativo, e colocados novamente em circulação através do orifício feito na parte superior do armário.



\* Em **suaveração chupada**, os fumos são conduzidos directamente para o exterior, através de uma conduta de evacuação ligada à parte superior da parede ou ao tecto. O filtro de carvão e o defletor de ar não são necessários neste caso.

## TRABALHANDO



A: Interruptor de luz ligado/desligado

B: Interruptor do motor na velocidade 1/desligado

C: Interruptor do motor na velocidade 2 D:

Interruptor do motor na velocidade 3 E:

Interruptor do motor na velocidade 4 F:

Temporizador de 10 minutos)

## FUNÇÃO DE LUZES DIMERIZÁVEIS

ESTA FUNÇÃO PROPORCIONA DIMINUIÇÃO DAS LUZES, VARIA DE 20% A 100%, AO PRESSIONAR CONTINUAMENTE A TECLA LUZ DO CONTROLE REMOTO.

AS FUNÇÕES SÃO AS SEGUINTE:

- LUZ DO CAPÔ DESLIGADA - PRESSIONE BREVEMENTE A TECLA - LUZ LIGADA A 100%.

- LUZ A 100% - PRESSIONE BREVEMENTE A TECLA - LUZ APAGUE.

- LUZ LIGADA A 100% - PRESSIONE A TECLA CONTINUAMENTE - REDUÇÃO DE BRILHO.

- SOLTAR A TECLA DURANTE A REDUÇÃO OU O AUMENTO - A LUZ MANTEM A INTENSIDADE LUMINOSA ALCANÇADA.

- LUZ ACESA - ESCURADA - PRESSIONE CONTINUAMENTE A TECLA - O BRILHO É INVERTIDO SE COMPARADO À FUNÇÃO ANTERIOR.

## CONFIGURAÇÃO DE TEMPERATURA DE COR

Certifique-se de que as luzes e o ventilador estão desligados. Segurando o **CRONÔMETRO** a tecla acenderá a luz na temperatura de cor definida anteriormente.

Pressione e segure a tecla Light para alterar a temperatura da cor.

Enquanto a tecla for mantida pressionada, a temperatura da cor muda de quente para fria, basta deixar a tecla Light para selecionar a cor desejada. Saia da função de seleção de temperatura de cor pressionando a tecla ON/OFF.

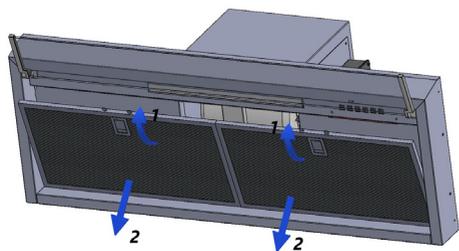
## TEMPO

Como resultado dos novos regulamentos EU65 "Energy label" e EU66 "Ecodesign" emitidos pela Comissão Europeia, que entraram em vigor a partir de 1º de janeiro de 2015, nossos produtos foram adaptados para atender a esses novos requisitos. Todos os modelos que cumprem os requisitos da etiqueta energética, estão equipados com uma nova eletrônica, incluindo um dispositivo temporizador para controle das velocidades de sucção, quando a capacidade de ar ultrapassa os 650m³/h. Os modelos com motor interno, com capacidade máxima de ar superior a 650m³/h, são equipados com dispositivo temporizador que muda automaticamente a velocidade de sucção da 4ª para a 3ª velocidade, após 6 minutos de funcionamento.

O consumo de energia do aparelho em modo stand-by é inferior a 0,5W.

# MANUTENÇÃO

\* Uma manutenção precisa garante um bom funcionamento e desempenho duradouro.



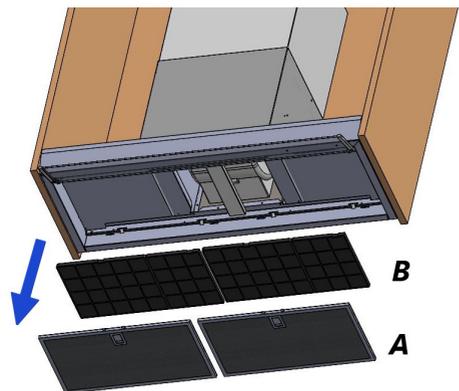
\* Uma manutenção precisa garante um bom funcionamento e desempenho duradouro.

\* Cuidado especial deve-se ao painel do filtro de gordura. Ele pode ser removido empurrando sua alça especial em direção à parte traseira do exaustor e girando o filtro para baixo para soltá-lo de seu compartimento.

Para inserir o filtro basta realizar a operação inversa.

Após 30 horas de trabalho (modelo), o painel de comando de botões sinalizará a saturação do filtro de gordura acendendo todos os botões. Pressione o botão do temporizador para reiniciar. ⌚

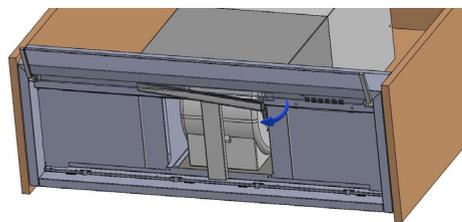
O filtro anti-gordura necessita de uma limpeza regular à mão ou na máquina de lavar louça, pelo menos de dois em dois meses ou em função da sua utilização.



\* Caso o aparelho seja utilizado em sua versão filtrante, o **filtro de carvão ativo** (Fig. B) deve ser substituído periodicamente. O filtro de carvão pode ser removido removendo primeiro o filtro de gordura (Fig. A) e puxando a sua lingueta de plástico especial até que se solte da sua ranhura. Reinsira o filtro de carvão operando na direção oposta. O filtro de carvão precisa ser substituído dependendo do uso, mas no mínimo a cada seis meses.

\* Para a limpeza do aparelho recomenda-se água morna e detergente neutro, evitando produtos abrasivos. Para aparelhos de aço são recomendados detergentes especializados (siga as instruções indicadas ou o próprio produto para obter os resultados desejados).

## SUBSTITUIÇÃO DA BARRA DE LED



Remova o filtro de gordura e pressione a barra de led localizada na parte interna da coifa embutida até conseguir desenganchar as molas, em seguida desconecte o conector e substitua a barra por outra semelhante.

**\* Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou seu agente de serviço ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar riscos.**

PT



O símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico normal, mas deve ser levado ao ponto de coleta apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado de resíduos deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contato com a prefeitura de sua cidade, com o serviço de coleta de lixo local ou com a loja onde comprou o produto. Este aparelho está marcado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EC sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE).



